



BESPOKE
STAIRLIFTS LTD

Benutzer- **Handbuch**

**DER INFINITY
TREPPENLIFT**



Über Ihren Treppenlift

Ihr Treppenlift ist ein ausgefeiltes Produkt, das speziell entwickelt wurde, um eine auf dem Stuhl sitzende Person mit einem maximalen Gewicht von 125 kg (XXL-Modell: 160 kg) zu tragen.

Die in diesem Handbuch bereitgestellten Informationen basieren auf allgemeinen technischen Daten bezüglich der Konstruktion, den Materialeigenschaften und Arbeitsmethoden, die uns zum Zeitpunkt der Publikation bekannt waren; Änderungen und Verbesserungen werden daher erwartet. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit der Funktionsweise und Bedienung Ihres neuen Treppenlifts vertraut.

Ihr Treppenlift wurde unter Einsatz modernster Technologie gemäß EN81:40-Normen und anerkannten Sicherheitsvorschriften gebaut. Eine unsachgemäße Verwendung des Treppenlifts kann in Gefahren für den Nutzer oder andere Personen resultieren bzw. dazu führen, dass Ihr Treppenlift oder andere Gegenstände beschädigt werden. Bitte beachten Sie die in diesem Handbuch enthaltenen Benutzeranweisungen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch leicht erreichbar in der Nähe auf.

Technische Unterstützung oder Probleme:

Sollte ein Problem auftreten, das nicht in diesem Handbuch erwähnt ist, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten Ihres Treppenlifts. Die Kundendienstabteilung steht Ihnen jederzeit gern zur Seite.

Es ist wichtig, dass Sie die folgenden Informationen zur Hand haben, wenn Sie beim Kundendienst anrufen:

- Ihr Handbuch
- Ihre vollständigen Kontaktdaten
- Ihre Lift- oder Bestellnummer

Garantie und Haftung:

Als Nutzer dieses Treppenlifts sind Sie vollständig dafür verantwortlich, die an Ihrem Wohnort geltenden Sicherheitsvorschriften und -richtlinien zu beachten. Die Herstellergarantie beträgt 24 Monate (Akkus sind von der Garantie ausgeschlossen). Alle Materialien/Komponenten, die während dieses Zeitraums ausfallen, werden kostenlos ersetzt.

Ausschlüsse von der Garantie:

Schäden, die durch normalen Verschleiß, Überlastung oder Missbrauch verursacht wurden, Austausch von Akkus in den Fernsteuerungen. Die Durchführung jeglicher Änderungen am Produkt ist nicht erlaubt und wird Ihre Garantie beeinträchtigen. Der Lift entspricht in diesem Fall außerdem u. U. nicht mehr unseren Standards. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus diesen Änderungen resultieren.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch eine inadäquate Beachtung der Sicherheitsvorschriften und -anweisungen in diesem Handbuch oder durch Nachlässigkeit beim Einbau, im Gebrauch, bei der Wartung und Reparatur dieses Treppenlifts verursacht werden. Einbau- und Wartungsarbeiten dürfen nur von verantwortlichen Installateuren durchgeführt werden, die vom Hersteller zertifiziert und autorisiert sind, und die notwendigen Vorschriften müssen hierbei beachtet werden.

Schritt 1

- Mit dem hochgeklappten Stuhl beginnen.



Schritt 2

- Den Hauptschalter (1) einschalten.
- Den Schlüsselschalter (2) einschalten.



Schritt 3

- Die Armlehnen und den Sitz herunterklappen.
- Vorsichtig auf den Stuhl des Treppenlifts setzen und es sich bequem machen.



Schritt 4

- Den Gurt anlegen.



Schritt 5

- Nach dem Bedienhebel für die Fußstütze greifen und die Fußstütze langsam in die Fahrposition absenken.
- Bequem hinsetzen und sich auf die Fahrt bereit machen.



Schritt 6

- Die Hand am Kippschalter in Fahrtrichtung lassen.
- Der Treppenlift ist jetzt bereit, die Treppe hinauf- oder hinabzufahren.



Schritt 7

- Den Kippschalter weiter in Fahrtrichtung halten, bis das Ende der Reise erreicht ist.



Schritt 8



- Sie haben jetzt das obere Ende der Treppe erreicht.
- Sicherstellen, dass der Stuhl die Ladeposition erreicht hat. Wenn der Stuhl in der richtigen Position ist, ist ein Piepton hörbar.

Schritt 9



- Um den Stuhl manuell zu drehen, den Hebel unter dem Sitz drücken und den Stuhl sicher von der Treppe weg drehen.
- Um den Stuhl automatisch zu drehen, den Kippschalter erneut in Fahrtrichtung halten, bis sich der Stuhl komplett gedreht hat und Sie sicher aussteigen können.

Schritt 10



- Den Gurt lösen.
- Erst aussteigen, wenn ein sicherer Ausstieg möglich ist.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Treppenlift seine Reise vollständig beendet hat und somit korrekt aufgeladen wird.
- WENN DER TREPPENLIFT NICHT KORREKT AUFGELODEN WIRD, IST EIN PIEPTON HÖRBAR.

Schritt 11

- Der Stuhl muss sicher an einem Ladepunkt geparkt werden.
- Den Schwenksitz wieder in die Ausgangsposition bringen.
- Armlehnen und Fußstütze hochklappen.



Sicherheitsanweisungen



Bei Verwendung des Treppenlifts immer die örtlichen Sicherheitsvorschriften in Bezug auf die Gefahr von Stromschlägen und Körperverletzungen beachten.

1. Sicherstellen, dass es keine Hindernisse an den Stellen gibt, an denen der Treppenlift eingebaut werden muss. Die gesamte Strecke muss frei von Hindernissen sein. Sprechen Sie im Zweifelsfall mit Ihrem Installateur.
2. Umwelteinflüsse wie z. B. Feuchtigkeit oder extremes Sonnenlicht berücksichtigen. Die gesamte Strecke muss sichtbar sein, um ein Stolpern zu verhindern.
3. Nicht autorisierte Personen und Haustiere vom Treppenlift fernhalten. Der Lift ist nicht für den Transport von Tieren oder Gütern ausgelegt.
4. Der Treppenlift darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
5. Kinder vom Treppenlift fernhalten, außer sie werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt. **Bitte denken Sie daran, dass der Lift kein Spielzeug ist.**
6. Den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter entfernen, wenn der Lift nicht in Gebrauch ist.
7. Gliedmaßen und Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten. Sicherstellen, dass lose Kleidung nicht zwischen dem Stuhl oder der Schiene eingeklemmt werden kann.
8. Eine sichere Sitzposition einnehmen. So weit wie möglich nach hinten auf den Stuhl setzen, die Armlehnen verwenden und die Füße gerade auf die Fußstütze stellen. Nicht auf dem Treppenlift stehen.
9. **Immer den Gurt anlegen!**
10. Wenn Sie den Eindruck haben, dass Ihr Treppenlift defekt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Händler oder Installateur.
11. Der Lift darf nur von qualifizierten Technikern repariert werden.

Allgemeine Pflege und Wartung:

- Den Treppenlift regelmäßig inspizieren und reinigen.
- Übermäßigen Gebrauch von Wasser vermeiden.
- Sitz, Armlehnen und Fußstütze nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

Anweisungen für den Techniker

Den Lift auf Schäden inspizieren.

Prüfen, ob alle Teile und Pakete beim Kunden vor Ort sind.

Sicherstellen, dass Sie Ihr Installationshandbuch dabei haben.

Inspizieren, ob alle Teile voll funktionstüchtig sind.

Nur Originalteile für den Lift verwenden (dies könnte ansonsten die Garantie beeinträchtigen).

Sicherstellen, dass alle Sicherheitsvorrichtungen korrekt montiert sind; diese dürfen nur entfernt werden, wenn eine Wartung oder Reparatur notwendig ist, und dürfen nur von einem qualifizierten Techniker gewartet werden.

Der Lift **darf nicht** verwendet bzw. frei zugänglich gelassen werden, wenn die Sicherheitsvorrichtungen nicht funktionstüchtig oder unvollständig sind.

Die Sicherheitsvorrichtungen müssen regelmäßig inspiziert werden, um zu prüfen, ob sie funktionstüchtig sind. Wenn sie es nicht sind, müssen sie umgehend repariert werden.

Den Lift nur zu seinem vorgesehenen Zweck verwenden.

Sicherstellen, dass bei Einbau- und Wartungsarbeiten ggf.

persönliche Schutzausrüstung (Sicherheitsschuhe, Schutzbrille, Schutzhelm, Schutzhandschuhe) vorhanden ist.

Daran denken, Ersatzteile und die richtigen Werkzeuge in Ihrem Van/Fahrzeug mit sich zu führen.

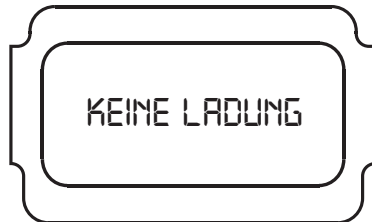
Fehlersuche

Über die Display-Diagnosefunktion kann der Techniker über Probleme informiert werden, die beim Einbau bzw. bei der allgemeinen Benutzung des Infinity-Treppenlifts aufgetreten sind.

Je nach dem Problem zeigt der Infinity-Treppenlift eine Reihe von Fehlermeldungen an, um auf das Problem hinzuweisen. Hierdurch kann der Techniker schnell den Fehler identifizieren und beheben, ohne zuerst andere potentielle Fehler eliminieren zu müssen.

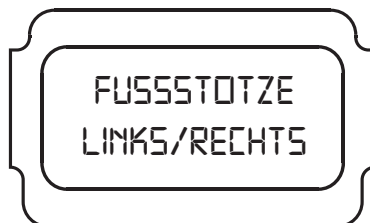


Fehlersuche



Der Lift lädt nicht

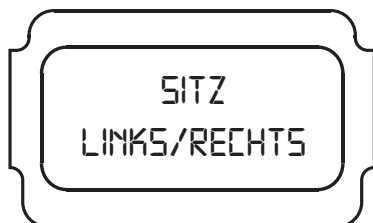
- Prüfen, ob der Lift an einem Ladepunkt geparkt ist
- Spannung am Ladepunkt prüfen; prüfen, ob Strom anliegt und ob die Polarität richtig ist



Sicherheitsschalter für Fußstütze aktiviert

- Prüfen, ob die Komponente durch irgendetwas blockiert wird und ob die Abdeckungen sich frei bewegen können
- Kabelbaum für Fußstütze auf Kontinuität wie auf der Platine gekennzeichnet prüfen und den Schaltplan für korrekte Schaltkabel verwenden

Fehlersuche



Sicherheitsschalter am Hauptgehäuse aktiviert

- Prüfen, ob die Komponente durch irgendetwas blockiert wird und ob die Abdeckungen sich frei bewegen können
- Kabelbaum für Hauptgehäuse auf Kontinuität wie auf der Platine gekennzeichnet prüfen und den Schaltplan für korrekte Schaltkabel verwenden



Sicherheitsschalter für unteren Lauf aktiviert

- Prüfen, ob die Komponente durch irgendetwas blockiert wird und ob die Abdeckungen sich frei bewegen können
- Kabelbaum für unteren Lauf auf Kontinuität wie auf der Platine gekennzeichnet prüfen und den Schaltplan für korrekte Schaltkabel verwenden

Fehlersuche



Sicherheitsschalter für oberen Lauf aktiviert

- Prüfen, ob die Komponente durch irgendetwas blockiert wird und ob die Abdeckungen sich frei bewegen können
- Kabelbaum für oberen Lauf auf Kontinuität wie auf der Platine gekennzeichnet prüfen und den Schaltplan für das korrekte Schaltkabel verwenden



Sicherheitsschalter für Schwenksitz aktiviert (wird auch angezeigt, wenn sich der elektrische Schwenksitz gerade bewegt)

- Prüfen, ob Sitz in Ausgangsposition ist
- Prüfen, ob Schwenkschalter geöffnet ist; er befindet sich am Nocken der Schwenkplatte über den Akkus
- Kontinuität an orange Draht (im Kabelbaum des Hauptgehäuses) prüfen

Fehlersuche



Reedschalter für Drehmagneteinheit (DME) empfängt kein Signal

- Prüfen, ob weiße Rolle für Geschwindigkeitsbegrenzer sich dreht, wenn der Lift fährt. Die zwei Magnete müssen den Sensor passieren, um einen Impuls in weniger als 7 Sekunden zu geben
- Graue Drähte an unterem Kabelbaum für Lauf auf Kontinuität prüfen



Schalter für überhöhte Geschwindigkeit ist aktiviert

- Prüfen, ob Geschwindigkeitsbegrenzer-Baugruppe in neutraler Position ist; ansonsten zurücksetzen und versuchen, den Lift erneut zu fahren
- Orange Drähte an unterem Kabelbaum für Lauf auf Kontinuität prüfen

Fehlersuche



Lift zieht zu viel Strom

- Prüfen, ob Zahnstange und Ritzel sich in genügend großem Abstand vom Lift befinden, um sich zu bewegen
- Kontrollieren, dass der Lift nicht die Überlaufplatte an den Endanschlagen erreicht hat
- Kontrollieren, dass das Gewicht des Kunden nicht das Limit übersteigt



Relais hängt an der Hauptplatine fest

- Vorsichtig gegen das Relais klopfen, um den Mechanismus zu befreien. Wenn das nicht funktioniert, ist eine neue Platine erforderlich.

Fehlersuche

FEHLER, DIE NICHT AUF DEM DISPLAY ANGEZEIGT WERDEN

An Platine liegt kein Strom an, aber LED 1 ist aktiviert

- An einer Sicherheitsleitung liegt ein Kurzschluss am Plus-Kabel vor. Jeden Anschluss einzeln an der Platine herausziehen, bis das Licht ausgeht. Hierdurch wird ermittelt, an welchem Kabelbaum der Kurzschluss vorliegt und Sie können auf Kontinuität zum Chassis testen, um den Kurzschluss zu finden. Die Platine ist so ausgelegt, dass sie einen Kurzschluss handhabt anstatt eine Sicherung zu erfordern.

Lift funktioniert nur über Fernbedienungen

- Prüfen, ob beide Arme horizontal sind (Arm-Interlock-Schalter ist am unteren Arm vorhanden)
- Prüfen, ob der Schlüsselschalter eingeschaltet ist / Verdrahtung prüfen (Verdrahtung für Interlock ist in Reihe mit dem Schlüsselschalter)

Garantie

Vielen Dank, dass Sie sich für Bespoke Stairlifts entschieden haben.

Ihr Treppenlift wird Ihnen viele Jahre zuverlässig dienen und es Ihnen ermöglichen, Ihr ganzes Zuhause zu genießen. Ihr Treppenlift trägt eine Herstellergarantie von zwei Jahren, die die Kosten für Ersatzteile abdeckt.

Stellen Sie sicher, dass der Treppenlift nur von einem offiziellen und qualifizierten von Bespoke Stairlifts geschulten Techniker eingebaut und gewartet wird.

Mechanische und elektrische Komponenten des Treppenlifts dürfen unter keinen Umständen von einer anderen Person als einem geschulten und autorisierten Techniker eingebaut, justiert, gewartet oder modifiziert werden. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu

Beeinträchtigungen des Sicherheitssystems führen, die in schweren Verletzungen oder Tod resultieren könnten.

Bespoke Stairlifts übernimmt in diesem Fall keine Haftung für Sachschäden, Garantieansprüche oder Körperverletzungen einschließlich Tod.

Nach dem Einbau sind für einen zuverlässigen Betrieb und einen weiteren sicheren Betrieb regelmäßige Wartungen und Inspektionen erforderlich. Als Eigentümer sind Sie dafür verantwortlich, dass regelmäßige Wartungen und Inspektionen rechtzeitig stattfinden. WARTUNG

Es wird empfohlen, einmal pro Jahr Ihren Bespoke Stairlifts-/ offiziellen Fachhändler mit der jährlichen Inspektion zu beauftragen, die alle Wartungs- und Sicherheitsinspektionen und ggf. Reparaturen umfasst.

Eine regelmäßige Wartung ist wichtig, damit Ihr Treppenlift in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand bleibt.

Wir empfehlen nachdrücklich, dass Sie alle erforderlichen Wartungs-, Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten nur von autorisierten Technikern durchführen lassen.

Garantie

Einbaudatum
Installationsbetrieb
Telefonnummer des Wartungsbetriebs
Unterschrift des Installateurs
Unterschrift des Kunden

Datum der Wartung
Nächste Wartung fällig am.....
Wartungsbetrieb.....
Telefonnummer des Wartungsbetriebs
Unterschrift des Wartungstechnikers.....
Unterschrift des Kunden

Datum der Wartung
Nächste Wartung fällig am.....
Wartungsbetrieb.....
Telefonnummer des Wartungsbetriebs
Unterschrift des Wartungstechnikers.....
Unterschrift des Kunden

Datum der Wartung
Nächste Wartung fällig am.....
Wartungsbetrieb.....
Telefonnummer des Wartungsbetriebs
Unterschrift des Wartungstechnikers.....
Unterschrift des Kunden



Ihr offizieller Bespoke Stairlifts-Fachhändler



www.bespokestairlifts.com